



A : **PABLO ALBERTO MOLINA PALOMINO**
DIRECCIÓN DE PATRIMONIO INMATERIAL

De : **PEDRO JULIO CHUQUIPOMA MORENO**
DIRECCIÓN DE PATRIMONIO INMATERIAL

Asunto : REMITO LEVANTAMIENTO DE OBSERVACIONES DEL CARNAVAL ORIGINARIO QUTUNAY CHANKA DEL CENTRO POBLADO DE UNIÓN PATACCOCHA DE LA COMUNIDAD CAMPESINA DE HUINCHOS PATACCOCHA.

Referencia : A. MEMORANDO N° 000074-2025/DDC APU (03FEB2025)
B. PROVEÍDO N° 000070-2025-DPI-DGPC-VMPCIC (20ENE2025)
C. OFICIO N° 0053-2024-MPA-AMSH/A. (20ENE2025)
D. OFICIO N° 01682-2024-MPA-AMSH/A. (30OCT2024)
E. INFORME N° 000075-2024/DPI-DGPC-VMPCIC-PCM (26SET2024)
F. PROVEIDO N° 006712-2024/DGPC-VMPCIC (28AGO2024)
G. OFICIO N° 1447-2024-MPA-AMSH-A (28AGO2024)

Me dirijo a usted en relación con el documento G) de la referencia, remitido a esta Dirección por la Dirección General de Patrimonio Cultural con el documento F) de la referencia, que contenía un expediente técnico para la solicitud de declaración como Patrimonio Cultural de la Nación de la festividad carnavalesca denominada "Carnaval Qutunay Chanka", celebrada en el centro poblado de Pataccocha, provincia de Andahuaylas, del departamento de Apurímac. Dicho expediente fue observado mediante el documento E) de la referencia, solicitándose una ampliación del plazo para la subsanación de las observaciones a través del documento D) de la referencia. La atención a dichas observaciones se remitió mediante el documento C) de la referencia. Posteriormente, se asignó la revisión del expediente técnico subsanado al suscrito mediante el documento B) de la referencia, y finalmente, a través del documento A) de la referencia se remitió un acta sobre la denominación de la declaratoria.

El expediente técnico en cuestión se titula Expediente técnico Patrimonio Cultural de la Nación "Carnaval Qutunay Chanka C.P Unión Pataccocha", elaborado por la Municipalidad Provincial de Andahuaylas. Dicho expediente contiene lo siguiente:

- Siete (07) folios con caratula, comité de gestión, índice, presentación e introducción.
- Siete (07) folios con Capítulo I: Normativa vigente: Manifestaciones Culturales del Patrimonio Cultural Inmaterial, Bases Legales y Patrimonio Cultural: Contexto internacional.
- Nueve (09) folios con Capítulo II: Aspectos Generales del Centro Poblado Unión Pataccocha: Ubicación Geográfica, Organización Social, Lengua, Elementos Bióticos, Recursos Hidrológicos, Recursos Turísticos y Actividad Económica.



- Nueve (09) folios con Capítulo III: Contexto Histórico: Antecedentes Históricos, Prácticas Ancestrales, Conocimientos Autóctonos y Festividades del distrito.
- Treinta y seis (36) folios con Capítulo IV: Manifestación Cultural Carnaval Qutunay Chanka: Descripción General, Características de la Expresión Cultural, Portadores y Proceso de Transmisión.
- Cuatro (04) folios con Capítulo V: Valor de la expresión cultural: Significados y Relación con otras expresiones culturales.
- Cuatro (04) folios con Capítulo VI: Plan de salvaguardia: Acciones.
- Treinta y un (31) folios con referencias, anexos, fotografía y contra carátula.

Igualmente, se recibieron a través del documento **C)** de la referencia: veinte (20) fotografías en formato digital en alta calidad e información solicitada en el documento **E)** de la referencia.

A partir del análisis llevado a cabo de toda la documentación indicada, informo a usted lo siguiente:

La Comunidad Campesina de Huinchos–Pataccocha, ubicada en el distrito y provincia de Andahuaylas, en el departamento de Apurímac, se encuentra aproximadamente 3400 m.s.n.m., limita al norte con la Comunidad Campesina de Unión Chumbao, por el este con la Comunidad campesina de Antapata y con la Comunidad Campesina de Lliupapuquio, al suroeste con la Comunidad Campesina de Huancabamba.

Fue reconocida oficialmente por el Estado Peruano mediante la Resolución N° 262-77-AE-AJAF-ORAMS-V del 21 de diciembre de 1977, abarcando una extensión de 4250.00 ha. Está integrada por el centro poblado de Huinchos Pataccocha, creado en 1997, y el centro poblado de Unión Pataccocha, creado en 2017. Antes de la creación de la comunidad campesina, ambos territorios existían como comunidades originarias independientes, pero carecían de reconocimiento oficial. Ante esta situación, sus pobladores decidieron unificarse administrativamente. Según testimonios e investigaciones, estas poblaciones han habitado la zona durante más de doscientos años, experimentando un crecimiento constante.

Los pobladores de la Comunidad Campesina de Huinchos–Pataccocha tienen al quechua como lengua materna y conservan una notable diversidad de conocimientos tradicionales en los ámbitos de la producción agrícola y ganadera, así como en las expresiones artísticas, como el tejido, y en las manifestaciones de música y danza. Además, mantienen sistemas de organización tradicional, cuyos principios se reflejan en las prácticas del *ayni* y la *minka*, lo que evidencia su vinculación con las expresiones propias de la época prehispánica. De igual manera, esta comunidad expresa su cosmovisión y su relación con la naturaleza a través de rituales, festividades y medicina tradicional.

La población de sus dos centros poblados comparte manifestaciones culturales tradicionales que, aunque comunes, presentan características distintivas, ya que, a pesar de la unificación administrativa, ambas poblaciones han logrado preservar sus expresiones culturales originarias. Una de las manifestaciones tradicionales del patrimonio inmaterial celebradas por ambas poblaciones son los carnavales, los cuales se festejan mucho antes de la creación de la comunidad campesina. Estos carnavales constituyen una de las principales festividades del calendario local, reuniendo a la comunidad dispersa a lo largo del año. En la provincia de Andahuaylas, los carnavales se celebran entre los meses de febrero y principios de marzo, con fechas que pueden variar cada año según el calendario litúrgico católico. Generalmente, las festividades del carnaval



comienzan antes del *Miércoles de Ceniza*, que marca el inicio de la Cuaresma, un período de cuarenta días que se extiende desde dicho miércoles hasta el Sábado Santo, justo antes de la Pascua. Los carnavales se distinguen por sus referentes sagrados y su expresión cultural en música, danza, vestimenta y juegos, tradiciones que se renuevan con el tiempo. Además, en la música y las canciones, se asocian con barrios o grupos específicos, lo que da lugar a una gran diversidad y creatividad¹.

En Andahuaylas, la temporada de lluvias comienza a mediados de diciembre y se extienden hasta aproximadamente mediados de marzo. Durante el mes de febrero, los brotes de las siembras se hacen más visibles, evidenciándose con mayor intensidad en los campos de cultivo. Este fenómeno despierta sensaciones de alegría por parte de los pobladores, pues se anticipa una buena cosecha para los meses de abril, mayo y junio. Estos eventos explican el motivo de las celebraciones en las comunidades, que rinden homenaje a la fertilidad de la tierra y a las lluvias que favorecen no solo el crecimiento de los cultivos, sino también el de una exuberante vegetación. Además, se puede observar la acumulación de agua en manantiales y lagunas, así como el florecimiento de diversas especies en su hábitat natural. Todo esto permite apreciar una rica variedad de significados, que se reflejan en las celebraciones de los carnavales de los pobladores de la Comunidad Campesina de Huinchos–Pataccocha.

Según los testimonios orales de pobladores adultos mayores, antiguamente, las celebraciones del carnaval en la Comunidad Campesina de Huinchos–Pataccocha comenzaban con la llegada de los comuneros provenientes de las zonas más altas, especialmente los ganaderos. Estos se dirigían a un espacio llano, rodeado de altas montañas y *Apus*, conocido como Pampa Huasi. En este lugar, se reunían los comuneros de Cceñahuran, Checche y Huaraccopata, quienes descendían hacia Huancabamba, Huinchos y Pataccocha para intercambiar productos y vestimentas, expresando con la frase: "esa es mi qutuna". Este acto representaba un compromiso firme y les permitía integrarse plenamente en la fiesta del carnaval. El intercambio beneficiaba a ambas partes: los ganaderos de las zonas altas proporcionaban lana, tejidos, *charki* y carne, mientras que los agricultores de las zonas bajas ofrecían verduras, frutas, tubérculos, semillas y granos.

En el centro poblado de Unión Pataccocha, las celebraciones del carnaval reflejan esta antigua tradición, integrando sus dos sectores: Pataccocha Baja, donde residían los primeros pobladores, y Unión Pataccocha conocida como Pataccocha Alta. Los preparativos para el carnaval, conocido actualmente como *Qutunay² Chanka³*, comienzan en diciembre con la elección de un comité organizador, el cual trabaja directamente con el alcalde del centro poblado.

El *Domingo Carnaval*, los pobladores adquieren insumos en la feria dominical de Andahuaylas para la preparación de alimentos, accesorios y materiales para adornar sus vestimentas. El *Lunes Carnaval*, se realiza una reunión con todos los pobladores en la pampa comunal, donde se ultiman los detalles de la celebración. En esta reunión, se dejan listos los vestuarios y se coordinan los

¹ Roel Mendizábal, P., La Serna Salcedo, J. C., & Molina Palomino, P. (2020). El carnaval rural andino: Fiesta de la vida y la fertilidad. Ministerio de Cultura.

² El término Qutunay proviene del término quechua "qotunay", que significa "dar", "ofrecer" o "intercambiar". Este concepto se basa en la antigua práctica del trueque, como un elemento fundamental de la reciprocidad andina.

³ El término Chanka haría alusión al grupo étnico prehispánico que se desarrolló entre los siglos XV y XVI en parte del territorio que actualmente abarcan los departamentos de Apurímac, Ayacucho, Cusco y Arequipa. Sobre los Chankas, Cieza de León (1553) en su libro Historia general del Perú, indica que este era un pueblo poderoso y belicoso, cuya resistencia al Imperio Inca fue una de las últimas que enfrentó el Inca Pachacutec.



preparativos para la *yunza*⁴, la cual el año anterior fue tumbada por un poblador, quien adquirió el compromiso de levantarlo el presente año. Además, se preparan los productos que serán intercambiados, separando los "montoncitos" de productos en cada casa y alistando el *qipi* que se utilizará al día siguiente en el intercambio. También se preparan las bebidas, como la chicha de jora y el *quemadito*⁵, que se compartirán el *Miércoles Carnaval*.

El *Martes Carnaval*, se alistan los insumos de los alimentos que serán preparados al día siguiente, y se lleva a cabo el *Watukanakuy*⁶, una actividad que consiste en la visita de compadres y comadres, fortaleciendo los lazos comunitarios y reafirmando la identidad colectiva de la localidad. Aunque no necesariamente involucra a compadres de manera formal, la tradición busca reforzar los vínculos de solidaridad, amistad y apoyo mutuo dentro de la comunidad. En este sentido, es un día dedicado al intercambio y a la reafirmación de relaciones interpersonales que son fundamentales en el contexto rural.

La celebración central es el *Miércoles de Ceniza* que inicia a las dos de la madrugada con la preparación de comida tradicional como la *ulla*⁷, *leche timpu*⁸ y el *payqu*⁹ (*sopa de verduras*) que se compartirán a lo largo del día. A las cuatro de la mañana, las familias reciben a sus compadres y parientes, ofreciendo el *qutuna* preparado con productos que representan simbólicamente los lazos de reciprocidad; en estas visitas, se originan compromisos para el apadrinamiento de alguna ceremonia o ritual como un casamiento, corte de pelo, bautizo, etc.; además de "pedidas de mano". A las seis de la mañana, los pobladores alistan su *qipi* mientras emprenden el recorrido hacia la pampa comunal. Durante el trayecto, realizan visitas casa por casa, para recoger a cada poblador con el fin de ascender hacia Pataccocha Alta. Cantando temas dedicados principalmente a la naturaleza, toman para mitigar el frío su tradicional *quemadito* y como acto de alegría, llevan cargado su *qipi* lleno de productos.

A las ocho de la mañana, con bailes de carnaval y cánticos, todos se reúnen en la pampa comunal. No existe un danza uniforme o formal, pero todos participan del baile. A las diez de la mañana, se comienza el acto de cortar la *yunza* que previamente ha sido plantado por los cargontes, adornando con productos y globos. Los pobladores forman un círculo alrededor de la *yunza* mientras bailan y toman *cañazo* y el *quemadito*, los participantes a modo de juego intercambian el hacha para que todos puedan intentar tumbar el árbol, considerando que la persona que tumba la *yunza* tendrá que ponerlo el siguiente año. Tras el corte de *yunza*, la caída del árbol se da con risas y alegría, representando a la buena cosecha y buen sembrío. Al mediodía se sirve la tradicional *ulla* como un símbolo de agradecimiento y hospitalidad para los visitantes de la

⁴ De acuerdo con la tradición andina, la *yunza* es un ritual que refleja la relación de las comunidades con la naturaleza y sus ciclos agrícolas. El árbol, es un símbolo de la Pachamama y la abundancia, y la festividad en torno a su corte o caída representa la renovación de la vida, la fecundidad y la fertilidad de la tierra.

⁵ El *quemadito* es una bebida hecha a base de cañazo, azúcar quemada y eucalipto que se sirve caliente en las horas de la madrugada.

⁶ Según la práctica tradicional, el término *watukanakuy* refiere a la organización de grupos de pobladores que, a manera de comparsas festivas, recorren el poblado visitando las viviendas de sus comadres y compadres para compartir la música, el baile y platos tradicionales de la celebración.

⁷ La *ulla* es un plato que contiene papa, chuño, carne de oveja, a veces llama o de vaca, *sacha kulis* (col silvestre), orégano, cebolla china y sal; y que se sirve en el almuerzo, en promedio de 12:30 p. m. en adelante.

⁸ La *leche timpu* es una bebida preparada a base de leche de vaca, enojo (hierba aromática), azúcar o chancaca que se sirve caliente en las madrugadas cuando el *qutuna* comienza. Es acompañado por el *qara tanta* (pan común) y cancha de maíz.

⁹ El *payqu* es elaborado a base de papa, runtu, huacatay, *payqu*, leche de vaca, llullu habas, sal, culantro y se echa pequeños pedazos de *qara tanta* o pan común y a veces también lo acompaña encima cancha de maíz.



comunidad. Finalmente, a partir de las tres se realiza el *siqullunakuy*¹⁰, una competición tradicional de destreza que realizan los pobladores, manteniendo el espíritu festivo.

La vestimenta tradicional de fiesta utilizada tanto en las celebraciones del carnaval del centro poblado de Huinchos Pataccocha como en el centro poblado de Unión Pataccocha se caracteriza principalmente por la presencia de colores llamativos y por estar adornada con una amplia variedad de motivos relacionados con la fertilidad de la tierra. Estas prendas son elaboradas, en su mayoría, a mano por las mujeres de la comunidad, quienes emplean técnicas tradicionales de tejido, como el telar de cintura, el tejido a mano alzada y el hilado de tres puntas, conocimientos que se han transmitido de generación en generación. Además, los intrincados diseños de los trajes celebran la rica biodiversidad de este territorio; reflejando la sabiduría y la cosmovisión andina.

La vestimenta de la mujer consiste en un sombrero de paño decorado con cintas, flores y plumas de pavo real u otras aves, cuya distribución indica si la portadora es soltera, casada o viuda. Además, lleva una blusa o chaqueta bordada de bayeta, una falda o *bayeta pollera*, el *aymara pally chumpi* y la *lliklla*, que, en el contexto de los carnavales, se utiliza para transportar los productos u objetos intercambiados. También porta la *llikllita*, una prenda decorativa con cintas de colores, y las *usutas*, un calzado elaborado con caucho. Como accesorios, lleva la *huaraca* o *waraka* atada al pecho, el *trago upyana* (un recipiente para llevar licor) hecho de cuerno de toro, y en la mano lleva un cascabel de cobre con pequeñas campanas adornadas con cintas trenzadas de colores.

La vestimenta masculina se divide en dos tipos. La primera, más tradicional y usada por los pobladores mayores como signo de identidad profunda, consiste en una chaqueta de bayeta en colores neutros y un pantalón en tonos azul marino, negro o blanco, acompañado de una camisa de color natural. El segundo tipo es una vestimenta más común entre los jóvenes, que incluye un sombrero o *ruqu*, elaborado en paño y adornado con hilos o cintas de colores, y un *chuku* o gorro en forma de cono hecho de lana de oveja o llama. La camisa tiene dos variantes: la tradicional denominada *qubun*, confeccionada en bayeta con aplicaciones en cintas de colores, y la moderna, comprada, con diseños a cuadros. Además, lleva la *bayeta wara*, un pantalón de bayeta en colores como azul marino, negro, blanco o gris. Sujeta a la cintura lleva la *cintapollera*, una cinta tejida con motivos que representan la naturaleza, cuyo borde inferior está adornado con cintas de colores que evocan el arcoíris. Como accesorios, lleva amarrados al pecho el *fute*, hecho de retazos delgados de cuero de vaca, y la *waraka*, tejida en lana de oveja. También lleva el *trago upyana*, un recipiente utilizado para llevar cañazo, quemadito o chicha. Asimismo, porta un instrumento que simboliza el arado de la tierra, confeccionado en madera y con forma de ancla. Tanto hombres como mujeres usan los *paychas* o pompones multicolores, confeccionados en lana de oveja y teñidos de forma natural.

Las canciones en quechua interpretadas durante el carnaval están inspiradas en la naturaleza, el amor, y las vivencias de los pobladores; siendo el repertorio renovado en cada celebración, a fin de mantener viva la tradición. Mientras las mujeres cantan lleva el ritmo con las *tinyas* y *cascabeles*. La *tinya* es un instrumento de percusión que tiene dos superficies, una elaborada con cuero de oveja donde se percute y el otro elaborado con la panza de cerdo (*kuchipa llikan*) y los hombres acompañan con sus *quenás* formando comparsas de músicos y danzantes.

¹⁰ En Andahuaylas esta expresión se da a través del encuentro de dos hombres de familias o barrios distintos, quienes bailan y cantan tocando quena y tinya, sin dejar de cantar y bailar para demostrar su fortaleza.



En el centro poblado de Huinchos Pataccocha, al carnaval se le conoce como *Hatun Watukanakuy*¹¹. Antiguamente la celebración estaba a cargo de un *cargonte*¹², actualmente, las celebraciones son encabezadas por el alcalde del centro poblado, el presidente de la comunidad campesina y su junta directiva, contribuyendo así a la vigencia de las tradiciones locales. En las celebraciones participan los pobladores de los seis anexos del centro poblado: Auquimarca, Ccollpa, Miraflores, Arguedas, Centro Huinchos y Unión Católica, encabezados cada uno por su presidente.

Es una celebración centrada principalmente en las visitas entre compadres, comadres y ahijados, fortaleciendo así los vínculos familiares, de compadrazgo y vínculos comunitarios, través del intercambio de obsequios y la invitación a disfrutar de platos tradicionales como el *papa caldo* y el *estofadito de carne*. A diferencia del centro poblado de Unión Pataccocha, aquí no se realiza el *qutuna*, debido a que la celebración pone énfasis en la invitación y el gesto de aprecio hacia los parientes. Conocido como *watukanakuy*, esta tradición también es practicada en las comunidades vecinas, con otros nombres, como Huancabamba, Sucaraylla y Sacclaya que también durante sus celebraciones reciben a las autoridades locales.

Durante los carnavales, la música y cantos en quechua no solo animan el festejo, sino que también refuerzan el orgullo y el sentido de pertenencia de su comunidad. El carnaval *Hatun Watukanakuy* representa una manifestación viva de la reciprocidad andina y un pilar fundamental para la cohesión social y la identidad cultural de la comunidad.

El *Domingo Carnaval*, se realizan los preparativos y se baja a la feria de Andahuaylas a comprar los productos que serán obsequiados a los padrinos y madrinas el *Martes Carnaval*. El *Lunes Carnaval*, se coordinan los detalles sobre los alimentos que se servirán a los invitados durante el carnaval, y se afinan los preparativos para las actividades del día siguiente, como la puesta de la *yunza*, el paseo con caballos y el *siqullunakuy*¹³.

El *Martes Carnaval*, día central de la celebración, las actividades comienzan alrededor de las tres de la madrugada, cuando los ahijados de diversas comunidades vecinas y anexos visitan a sus padrinos y madrinas, llevando productos locales como papa, carne, *charki*, quemadito y chicha de qura o jora. Este gesto no solo es una muestra de gratitud, sino también un recordatorio de los vínculos establecidos durante los rituales del bautismo o matrimonio. La relación entre padrinos y ahijados se renueva año tras año, manteniendo viva una tradición que ha perdurado por generaciones. Después de visitar a cada uno a sus parientes, la comunidad acompaña al alcalde o presidente comunal a realizar el *Hatun Watukanakuy*. A las nueve de la mañana, toda la población participa del tradicional pasacalle con cantos y bailes que culmina en el estadio de Huinchos, durante este recorrido, el alcalde del centro poblado visita al presidente de la comunidad en compañía de los presidentes de los seis anexos que conforma el centro poblado. Durante la festividad se sirven platos tradicionales como el *payqu*, el *estofadito* junto con chicha de qura o jora, *charki* y habas puspú. Reunidos en el estadio del pueblo, se coloca la *yunza*, se realiza el *siqullunakuy* y pasean en caballo, recibiendo la visita de músicos que acompañan la celebración de esta tradición. Este día, los pobladores de Unión Pataccocha se suman a la celebración, pero no están involucrados en su organización. Del mismo modo, se congregan personas de diferentes

¹² Tradicionalmente el *cargonte* actúa como un representante de la comunidad en las festividades, a veces con una figura casi simbólica de liderazgo en cuanto a la tradición y el cumplimiento de las costumbres.

¹³ En el *siqullunakuy*, de acuerdo con la tradición, las personas buscan liberarse de las malas energías o influencias negativas. Esto se manifiesta de diversas maneras, como con el lanzamiento de agua o harina entre los participantes, para crear un ambiente de transgresión temporal, donde se reafirman los lazos comunitarios a través del juego.



"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año de la recuperación y consolidación de la economía peruana"

comunidades vecinas y pobladores de diversas provincias de Apurímac y visitantes de otros departamentos.

El *Miércoles Carnaval*, las autoridades y pobladores realizan una visita al centro poblado de Unión Pataccocha, como muestra de reciprocidad por la visita que esta comunidad hizo a Huinchos Pataccocha.

Las acciones rituales como la *qutuna* o *qutunay* y el *watukanakuy* practicadas por en ambos centros poblados, también se llevan a cabo en contextos aledaños como el caso del Carnaval de las comunidades campesinas de Huancabamba, Checche y Huaraccopata, y de Ñahuinpuquio, lo cual refuerza el carácter tradicional de la reciprocidad en los contextos festivos en este territorio. Las celebraciones del carnaval de la Comunidad Campesina de Huinchos-Pataccocho simbolizan la profunda conexión entre el ser humano y la naturaleza, celebrando la fertilidad de la tierra, la llegada de las lluvias y el florecimiento de las plantas, elementos que se reflejan en los colores de sus vestimentas y accesorios, así como en las expresiones de música y danza. Estas festividades son de participación colectiva y tienen un carácter comunitario, basadas en la reciprocidad. Además, están estrechamente relacionadas con otras prácticas culturales que perduran en la provincia de Andahuaylas y en el departamento de Apurímac.

Por todo lo expuesto, se recomienda la declaratoria como Patrimonio Cultural de la Nación al Carnaval de la Comunidad Campesina de Huinchos-Pataccocho, celebración festivo ritual que se practica en el ámbito del distrito y provincia de Andahuaylas, departamento de Apurímac, y que incluye el *Qutunay Chanka* y el *Hatun Watukanakuy* en los centros poblados de Unión Pataccocha y Huinchos Pataccocho.

Es todo cuanto se informa para su conocimiento y fines que se sirva determinar, salvo mejor parecer.

Atentamente,
(Firma y sello)

Anexo: Acta de validación y Proyecto de RVM

PCM
cc.: cc.: